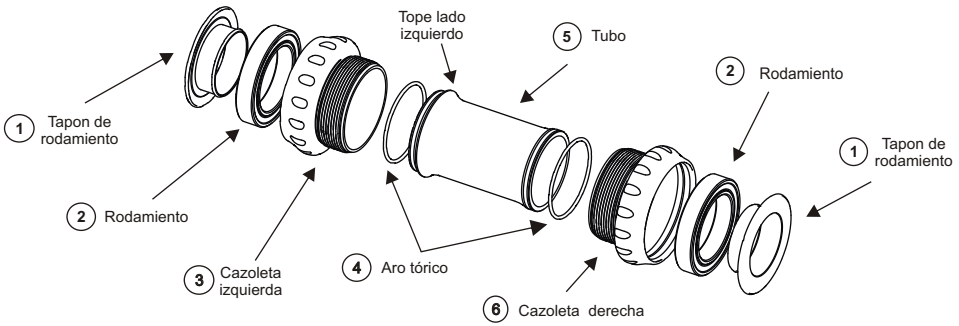
MANUAL DE USUARIO
CAJA DE PEDALIER
BB 1 CARRETERA

Revisado 04/08

Fig #1



Se recomienda que este producto ROTOR sea instalado y puesto a punto por un profesional cualificado. Una instalación o ajuste defectuosos pueden comprometer la resistencia de los componentes así como reducir la vida útil de los mismos.
Si decidiera instalar usted mismo este componente, siga cuidadosamente las instrucciones de instalación.

Compatibilidad: El pedalier BB 1 es compatible con cajas de pedalier del tipo BSA (68 mm), o Italiana (70 mm). Es compatible a su vez con bielas de doble y triple plato de eje integrado (ROTOR ÁGILIS, Shimano, etc)

BB 1 Procedimiento de instalación

IMPORTANTE – PRECAUCIóN !

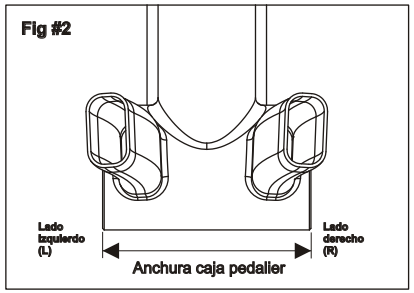
En el caso de que las instrucciones comprendidas en este manual de usuario contradigan en algún punto las instrucciones o recomendaciones del fabricante de su cuadro o componentes, en lo referente al uso de fijador de roscas en la caja de pedalier, los pares de apriete máximos, etc, por favor, póngase en contacto con el departamento técnico del fabricante y solicite su aprobación previamente a la instalación de este componente ROTOR.

1- PREPARACIÓN DEL CUADRO (IMPORTANTE)

A) Comprobar que las caras laterales de la caja de pedalier estén bien refrentadas y limpias de pintura o suciedad.
B) Si fuera necesario, refrentar la caja de pedalier. Esta tarea debe ser llevada a cabo por un mecánico, con los útiles adecuados.
C) Comprobar que la rosca de la caja de pedalier esté en buen estado y limpia de suciedad, pintura, etc.
D) Compruebe que su pedalier BB 1 se ajusta a las especificaciones de su cuadro (vea la Fig #2 y la tabla inferior):

Anchura nominal	Anchura max/min de caja	Rosca caja pedalier	Rosca cazoleta derecha	Rosca cazoleta izquierda
BSA: 68 mm	67/69 mm	Inglesa BC1.37" x 24tpi	Rosca a izquierdas	Rosca a derechas
ITA: 70 mm	69/71 mm	Italiana 36mm x 24tpi	Rosca a derechas	Rosca a derechas

Fig #2



2- INSTALACIÓN DE LAS CAZOLETAS EN EL CUADRO

A) Aplicar una pequeña cantidad de fijador de roscas de resistencia media (Loctite F243 o similar) a las roscas de la caja de pedalier. (Obligatorio en el caso de la cazoleta derecha con rosca Italiana).
B) Colocar el tubo central de protección en la cazoleta izquierda, presionando hasta que haga tope.
C) Roscar la cazoleta izquierda (con el tubo protector instalado, ver Fig #3) en el sentido de las agujas del reloj en la caja de pedalier del cuadro.
D) Usando una herramienta estriada para cajas de pedalier (Park BBT-9, o Shimano TL-FC32), apretar la cazoleta izquierda hasta 35-45 N·m / 26-33 ft-lbs. Ver Fig #4.
NOTA: el pedalier BB1 no es compatible con herramientas Shimano TL-FC33 o similares.
E) Roscar la cazoleta derecha (en sentido contrario a las agujas del reloj en cajas de pedalier con rosca BSA y en sentido de las agujas del reloj para rosca Italiana). Ver Fig #5
F) Usando una herramienta estriada para cajas de pedalier (Park BBT-9 or Shimano TL-FC32), apretar la cazoleta derecha hasta 35-45 N·m / 26-33 ft-lbs. Fig #6

Fig #3

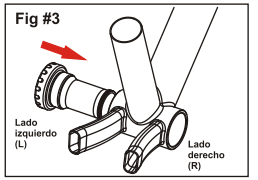


Fig #4

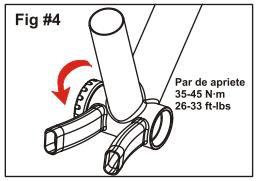


Fig #5

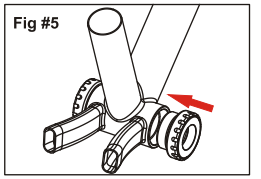
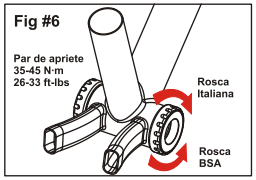


Fig #6



RODAJE:
Tras la primera salida compruebe la precarga de los rodamientos de su caja de pedalier. Si aprecia holgura lateral actúe sobre sus bielas de manera que el giro sea suave y sin holgura.

MANTENIMIENTO

Inspeccione regularmente su caja de pedalier en busca de daños en los componentes. Es su responsabilidad examinar el producto periódicamente.
Cualquier componente dañado debe ser inmediatamente sustituido por un mecánico cualificado. El uso continuado de componentes dañados puede derivar en pérdida de control de la bicicleta con resultado de lesiones graves o incluso la muerte.

IMPORTANTE: Nunca rocíe directamente los componentes de su bicicleta con agua a presión.

BB 1 Listado de piezas de recambio

Pieza	Código de recambio Rotor	Descripción
1	8_BB1_TAPA_N	Tapón de rodamiento
2	8_BB1_BEA_S	Rodamiento estándar de acero
	8_BB1_BEA_C	Rodamiento cerámico
3	8_BB1_LCUP_RD_BSA / _N / _R	Cazoleta izquierda BSA carretera / negra / roja
	8_BB1_CUP_RD_ITA / _N / _R	Cazoleta izquierda ITA / negra / roja
4	8_BB1_TORICA_TUBO	Aro tórico para el tubo central interior
5	8_BB1_TUBO_N	Tubo central interior
6	8_BB1_RCUP_RD_BSA / _N / _R	Cazoleta derecha BSA carretera / negra / roja
	8_BB1_CUP_RD_ITA / _N / _R	Cazoleta derecha ITA / negra / roja

Condiciones de garantía

- Los productos ROTOR así como sus componentes están garantizados por 2 años contra cualquier defecto de fabricación. En el caso de existir alguna avería durante el periodo de garantía, Rotor Componentes Tecnológicos S.L. se compromente a reparar o sustituir, a su elección, el componente o producto defectuoso. Además, en algunos países, Rotor Componentes Tecnológicos S.L. está obligado a asegurar cualquier garantía legal, definida por la ley de cada país, para la protección del usuario.
- Los componentes con una vida útil limitada por el uso y las roturas no achacables a defectos de fabricación no están cubiertos por esta garantía.
- Fallos o roturas causadas por un uso inapropiado, instalación defectuosa o un mantenimiento inadecuado (según se indica en el manual de usuario) no están cubiertos por esta garantía.
- Conserve su factura de compra, esta garantía no cubre productos cuyo número de serie o identificación hayan sido modificados o borrados.
- La garantía será anulada cuando se demuestre: incumplimiento de cualquiera de los requisitos anteriormente mencionados, una instalación inadecuada, uso negligente, modificaciones en los componentes o instalación de/en componentes inadecuados.

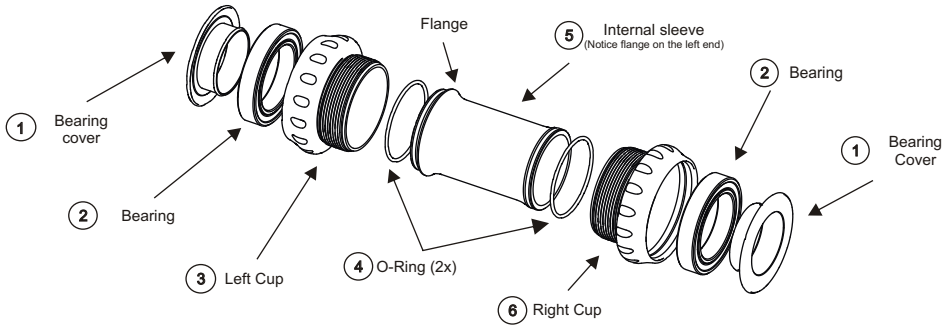
Este manual, así como los manuales necesarios para el resto de productos Rotor Bike Components están disponibles para su descarga en la web: **www.rotorbike.com**

www.rotorbike.com
Rotor Componentes Tecnológicos SL - info@rotorbike.com
Pol. Ind. Conmar C/Tajo Nave 6. AJALVIR MADRID SPAIN
Tel. +34 918843846 Fax. +34 918843865

USER MANUAL
ROAD Bottom Bracket
BB 1

Revised 04/08

Fig #1



We strongly recommend that you have a professional bike shop or expert bike mechanic install and service your ROTOR components. Improper assembly and/or adjustment will significantly compromise the strength and life span of this component. If you choose to install the component yourself, please follow the installation instructions carefully.

Compatibility: BB 1 bottom brackets are compatible with BSA (68mm) or Italian (70mm) BB shells. They are also compatible with double or triple chainring cranksets.

BB 1 Installation Instructions

IMPORTANT – CAUTION !

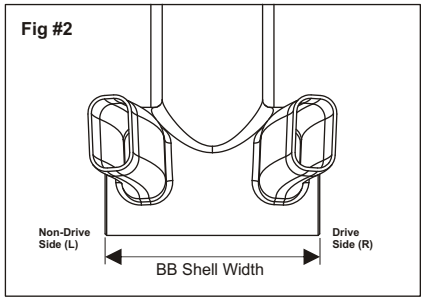
If any instructions within this Technical Sheet are contrary to the instructions given by the manufacturer of your frame, including but not limited to not using thread adhesive in the BB threads or not tightening the BB cups up to a torque value of 35-45 N-m or 26-35 ft-lbs, defer to the instructions from the frame manufacturer or phone their service department and explain your plan and request their approval.

1- FRAME PREPARATION (VERY IMPORTANT)

A) Ensure that the BB shell ends are faced and square and clean from paint.
B) It may be necessary for the BB shell to be "faced and chased" by a professional bike mechanic.
C) Ensure that the BB shell threads are clean from all foreign particles (machining chips, dirt, dust, etc).
D) Ensure that your BB 1 threads & width match your frame´s BB shell width (see Fig #2 & below chart):

BB Shell Nominal Width	Min/Max Width Dimension	BB Shell Thread	Right Cup Thread	Left Cup Thread
BSA: 68 mm	67/69 mm	English BC1.37" x 24tpi	Counter-clockwise to tighten	Clockwise to tighten
ITA: 70 mm	69/71 mm	Italian 36mm x 24tpi	Clockwise to tighten	Clockwise to tighten

Fig #2



2- INSTALL BB 1 CUPS INTO FRAME

A) Apply a thin coat of thread adhesive (medium strength removable blue color) to the threads of the BB 1 cups.
B) Hand press the flanged end of the internal sleeve into the left BB 1 cup until it bottoms-out. If your frame has BSA (English) threads, notice that the right-cup and left-cup have different threads and are marked Left-BSA or Right-BSA; the right cup has left-threads. If your frame has Italian threads, both cups are the same and have right-threads.
C) Thread the left BB 1 cup (with internal sleeve installed) into the non-drive side of the frame´s BB shell as shown in Fig #3. The threads are right-threads so turn it clockwise.
D) Using an external BB cup installation tool, (Park BBT-9 or Shimano TL-FC32), tighten the left cup to 35-45 N·m / 26-33 ft-lbs as shown in Fig #4.
NOTE: BB 1 Cups are not compatible with Shimano TL-FC33 installation tool or similar.
E) Thread the right BB cup into the drive side of the frame´s BB shell as shown in Fig #5. If English (BSA) threads, the threads are left-threads so turn it counter-clockwise. If Italian threads, the threads are right-treads so turn it clockwise.
F) Using the external BB cup tool, tighten the cup to 35-45 N·m / 26-33 ft-lbs as shown in Fig #6

Fig #3

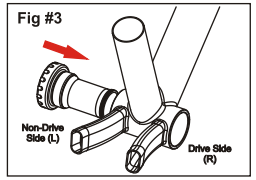


Fig #4

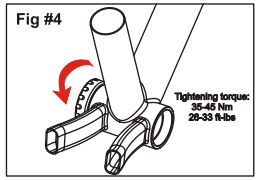


Fig #5

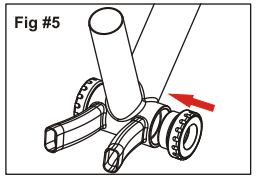
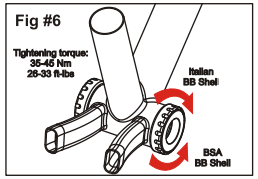


Fig #6



BREAK-IN:
Inspect your Bottom Bracket after the first break-in ride and check for play in the bearings. If there is play, readjust your cranks to eliminate it, ensuring that the BB still turns easily.

MAINTENANCE

Inspect BB set on a regular basis looking for damaged components. Is your responsibility to examine the product periodically.
Any damaged component should be replaced inmediately by a qualified bicycle mechanic. Continuing using damaged parts may lead to loss of control of the bicycle causing injury or death.

IMPORTANT: Never clean bicycle components directly with pressured water.

BB 1 Spare parts list

Item Number	Rotor code number	Description
1	8_BB1_TAPA_N	Bearing cover
2	8_BB1_BEA_S	Bearing-Steel
	8_BB1_BEA_C	Ceramic bearing
3	8_BB1_LCUP_RD_BSA / _N / _R	Left cup English (BSA) Thread. Black or Red
	8_BB1_CUP_RD_ITA / _N / _R	Left cup Italian (ITA)Thread. Black or Red
4	8_BB1_TORICA_TUBO	O-Ring
5	8_BB1_TUBO_N	Internal Sleeve
6	8_BB1_RCUP_RD_BSA / _N / _R	Right cup English (BSA) Thread
	8_BB1_CUP_RD_ITA / _N / _R	Right cup Italian (ITA) Thread

ROTOR WARRANTY POLICY

- All Rotor products and its components are guaranteed for **2 YEARS** against any manufacturer defects or defective materials. In the event of a warranty defect, Rotor´s sole obligation under this warranty is to repair or replace, at its option, the defective part or product. Moreover, in some countries, Rotor is obligued to ensure any legal warranty defined by law for the customer´s protection.
- Elements subject to wear and breakdowns that the manufacturer is not responsible for, are not covered by this warranty.
- Failures or breakdowns caused by improper use, poor assembly or inadequate maintenance as declared in the instructions or the user manual are not covered by this warranty.
- Always keep your receipt or invoice, this warranty does not cover products whose serial number or identification has been erased, damaged or modified.
- Failure to fulfill the requirements above, improper installation, improper use or installation of inadequate parts void this warranty.

These instructions and instructions for other Rotor Bike Components products are available for download at:
www.rotorbike.com

www.rotorbike.com
Rotor Componentes Tecnológicos SL - info@rotorbike.com
Pol. Ind. Conmar C/Tajo Nave 6. AJALVIR MADRID SPAIN
Tel. +34 918843846 Fax. +34 918843865